

## INSTRUCTIONS DE MAINTENANCE DES EMOBOTS ET ROTULES L'HOTELLIER

### HISTORIQUE DU DOCUMENT

REV.	DATE	OBJET DE LA MISE A JOUR	RED.	QUAL.	RESP.
A	11/85	Création du document	BE	MJD	JMB
B	02/86	Ajout representation d'1 embout	BE	MJD	JMB
C	01/89	Ajout de la Fig.1 et Fig.2	BE	MJD	JMB
D	07/92	Mise à jour en fonction de la CR147	BE	MJD	JMB
E	03/94	Mise à jour suivant DEI229-EM	BE	MJD	JMB

### LISTE DES DESTINATAIRES

B.E. B.C.	OR. + 1 EX.		
PRODUCTION	1 EX.		
Q.C. B.C.	1 EX.		
Q.C. C.B.	1 EX.		

Louis L'HOTELLIER S.A.  
 93, avenue Charles De Gaulle - 92270 BOIS COLOMBES  
 Tél.(1)42.42.13.94 Télex 611153F LHOTAIR Télécopie (1)47.60.07.07

RED. : BE      DATE : 03/94  
 PAGE : TIT     IND. : E

COMPOSITION DU DOCUMENT

PAGE	IND.	PAGE	IND.	PAGE	IND.	PAGE	IND.	PAGE	IND.
TIT	E	SOM	E	1	E	2	E		

SOMMAIRE

- 1 - CONSIGNES D'ENTRETIEN PREVENTIF, ET, DE SECURITE
- 2 - INSPECTION PERIODIQUE
  - 2.1. ROTULAGE
  - 2.2. MESURE DE LA SPHERICITE DE LA ROTULE (Voir Fig.2)
  - 2.3. VERIFICATION DE L'ETAT DU FILETAGE DE LA ROTULE
  - 2.4. INSPECTION VISUELLE DE L'EMBOUT
  - 2.5. MESURE DU DEPASSEMENT DE LA PARTIE INFERIEURE DU VERROU  
APRES MONTAGE DE L'EMBOUT SUR LA ROTULE (Voir Fig.1)
  - 2.6. VERIFICATION DE LA LIAISON ENTRE LA COMMANDE ET L'EMBOUT
  - 2.7. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE L'EMBOUT ASSEMBLE

Fichier : WORD\FICHIERS.DOC\FICHETEC\IMF10.01.DOC

Louis L'HOTELLIER S.A. 93, avenue Charles De Gaulle - 92270 BOIS COLOMBES Tél.(1)42.42.13.94 Télex 611153F LHOTAIR Télécopie (1)47.60.07.07	RED. : BE PAGE : SOM	DATE : 03/94 IND. : E
---	-------------------------	--------------------------

## 1 - CONSIGNES D'ENTRETIEN PREVENTIF ET DE SECURITE

Le déplacement de l'embout autour de la rotule doit se faire avec un effort résistant, dû aux frottements, minimum. Il est donc indispensable de lubrifier l'ensemble rotule-embout. Cette lubrification doit être réalisée, après nettoyage, et avant tout assemblage, à l'aide d'une graisse non figeante à froid.

EXEMPLE : ESSO PURPOSE (usage général) SPRAY CONTENANT DES HUILES ENRICHIES AUX SILICONES (conseillé pour les ensembles exposés au sable ou autres matières abrasives).

Il est impératif de vérifier, après chaque mise en place, que la connexion de la rotule dans l'embout est réalisée correctement. Pour cela, un trou témoin est aménagé sur le verrou. Lorsque la connexion est correcte, le trou doit être visible et doit permettre la mise en place de la goupille "B" réf. L'H 140

## 2 - INSPECTION PERIODIQUE

A l'occasion de la visite annuelle ou au plus tard, toutes les 500 heures de vol, il faut vérifier les rotules et les embouts de la façon suivante :

### 2.1. ROTULAGE

- Vérifier que la rotule pivote sans point dur,
- Vérifier le débattement.
- Vérifier l'absence de criques à la base de la sphère

### 2.2. MESURE DE LA SPHERICITE DE LA ROTULE (Voir fig. 2)

L'écart entre plusieurs mesures du diamètre de la sphère ne doit pas excéder 0,1 mm. Cette mesure a pour but de détecter une usure anormale de la rotule.

### 2.3. VERIFICATION DE L'ETAT DU FILETAGE DE LA ROTULE

Aucun filet ne doit être endommagé. Au remontage, la collerette doit venir parfaitement en appui sur son support. Il est indispensable d'assurer une immobilisation de la rotule par un freinage approprié.

### 2.4. INSPECTION VISUELLE DE L'EMBOU

Il ne doit y avoir aucune déformation ou matage au niveau de la cavité qui sert de réceptacle à la rotule, ainsi qu'au niveau du siège et du système de verrouillage.

2.5. MESURE DU DEPASSEMENT DE LA PARTIE INFERIEURE DU VERROU  
APRES MONTAGE DE L'EMBOUT SUR LA ROTULE (voir Fig 1 )

Ce dépassement doit demeurer supérieur à 2 mm.

Le but de cette mesure est de vérifier l'efficacité du rattrapage automatique de jeu

2.6. VERIFICATION DE LA LIAISON ENTRE LA COMMANDE ET L'EMBOUT

Dans le cas d'un embout réglable, vérifier que la connexion embout-commande est bloquée et freinée par un moyen approprié.

2.7. VERIFICATION DU FONCTIONNEMENT DE L'EMBOUT ASSEMBLE

Il ne doit exister aucun blocage, dû à l'oxydation ou autre, du siège et du verrou.

Si à l'issue de ces vérifications, un des 7 points ci-dessus est hors tolérances, il est impératif de remplacer la rotule et l'embout. Cependant, il est conseillé de remplacer cet ensemble tous les 10 ans ou toutes les 3000 heures de vol.

REMARQUE IMPORTANTE

Les pièces défectueuses peuvent être retournées aux :  
Ets Louis L'HOTELLIER pour examen technique.

FIG. 1

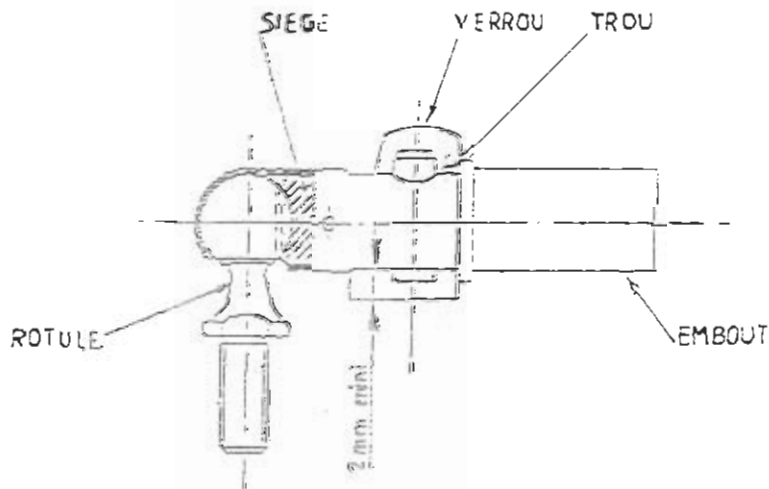


FIG. 2

